Nr. 164
13. Jahrgang

Juli 2012
www.5w-info.de

Was? Wann? Wo? Wer? Wie?

in Schnarup-Thumby und Struxdorf

Ausflug der Chorgemeinschaft Thumby/Struxdorf

Schiffe und Gewürze

Hamburg – das Tor zur Welt. Und trotzdem für viele von uns, die es ja gar nicht so weit bis dorthin haben, eine unbekannte Schönheit. Denn normalerweise ist Hamburg für uns eher Durchreisestadt: Wir fahren auf der A7 durch den Elbtunnel, steigen am Hauptbahnhof zur Weiterfahrt in den ICE um oder fliegen von Fuhlsbüttel aus irgendwohin in die Welt. Aber die Stadt selber kennen wir häufig nicht.

Da passte es doch gut, dass die Chorgemeinschaft Thumby/Struxdorf sich diesmal Hamburg als Ausflugsziel für eine Bus-Tagesfahrt ausgesucht hatte.

Sommerliche Temperaturen machten die Kurzreise besonders angenehm; dazu noch das Glück, dass der Busfahrer Hamburg gut kannte und unserer Reisegruppe viel zeigen und erklären konnte. Dazu der Besuch im Gewürzmuseum in der Speicherstadt, eine große Hafenrundfahrt und ein Mittagessen mit direktem Blick auf den regen Schiffsverkehr auf der Elbe – das alles ergab einen schönen Ausflugstag. Dank an die Organisatoren!

Ulrich Barkholz

Brarup-Markt

vom 27. Juli **bis 31. Juli**

24392 Süderbrarup

An der B 201
zwischen SL u. Kappeln

Größter ländlicher Jahrmarkt in Schleswig-Holstein

NEU

- **"Pharaos Rache": großer Familien-Irrgarten**
- **"Top Spin": Fahr- und Flugsimulator**
- **"Wilde Maus": Familien-Achterbahn**

50-m-Riesenrad, Rundblick über Angeln, Autoscooter
Kettenflieger, Breakdance, Polyp, Troika

Freitag + Samstag Tanz in allen Zelten bis 3 Uhr
Sonntag bis Dienstag bis 2.00 Uhr

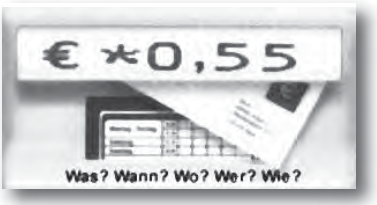
Freitag,	27. 7. 2012,	14.00 Uhr **Platzkonzert**, 15.00 Uhr **Markteröffnung** 23.00 Uhr **Großes Feuerwerk**
Samstag,	28. 7. 2012,	14.00 Uhr **Marktbeginn**
Sonntag,	29. 7. 2012,	10.30 Uhr **Zeltgottesdienst**, 14.00 Uhr **Marktbeginn**
Montag,	30. 7. 2012,	ab 9.00 Uhr **Marktbeginn** und **Pferdemarkt**
Dienstag,	31. 7. 2012	**NEU** 8.00 Uhr **Flohmarkt** für Kinder am Autoscooter ab 14.00 Uhr **Marktbeginn**

Familientag *mit ermäßigten Preisen*
Dienstag, 31. Juli 2012 - 14-18 Uhr

Besuchen Sie uns auch im Internet.
Viele Infos · Gewinnspiel · Ausstellerplan **www.brarupmarkt.de**

Kleinanzeigen

*Eine **Kleinanzeige** (maximal 4 Zeilen) ohne gewerblichen Hintergrund kostet pauschal nur*



Suche ganzjährigen **Stellplatz** für einen Oldtimer. Tel. 04646990080

Music City

Vokalquintett und Pianst

Am Dienstag, den 21. August, findet um 20.00 Uhr ein Konzert von „Music City“ in der St. Johannis-Kirche, Thumby statt. Hinter diesem Namen verbirgt sich ein Männergesangsquintett aus Weißrussland. Fünf kräftige und klangvolle Männerstimmen und ein Pianist bilden zusammen Music City. Das abwechslungsreiche Programm dieses Abends beginnt mit geistlichen Liedern aus verschiedenen Epochen. Im zweiten Teil erklingen Stücke auf dem Klavier von Franz Liszt und Peter Tschaikowsky. Mit einigen Liedern aus aller Welt geht es weiter, bevor das Vokalquintett mit den berühmten Liedern der Comedian Harmonists schließt. (freier Eintritt, Spende erbeten.

Christoph Tischmeyer

Sudoku

6		1	4			7		
	2	8	3			9	1	
3	5	4			1			
				7			3	
1		9	2	4		6		5
2	7			5			8	
4		5		1				7
		7	9					
				8		3		6

Sabine's Friseurladen

Hauptstr. 43 ***24405 Mohrkirch***
Tel (0 46 46) 400

Öffnungszeiten
Di - Do 7:45 - 12:00 und 13:45 - 18:00
Fr 7:45 - 18:00
Sa 7:15 - 12:00

Sudoku-Lösung aus dem letzten Heft:

1	7	8	5	3	2	6	4	9
6	5	2	4	9	1	8	7	3
3	9	4	8	6	7	1	5	2
8	6	3	2	4	5	7	9	1
7	4	1	9	8	3	5	2	6
9	2	5	1	7	6	3	8	4
4	1	7	6	5	9	2	3	8
2	3	9	7	1	8	4	6	5
5	8	6	3	2	4	9	1	7

Kirchliche Nachrichten

Evang.-luth.
Kirchengemeinde
Thumby - Struxdorf

Seit 10 Jahren bin ich nun Pastor in Thumby-Struxdorf: Am 2. Juni 2002 wurde ich im Dom zu Schleswig ordiniert. Ein ganzer Bus voller Menschen aus Schnarup-Thumby und Struxdorf haben mich damals begleitet - das war ein überwältigend schöner Anfang für mich.
Pastor Ziehm hatte den Übergang sehr gut vorbereitet, dazu gehörte auch die Idee, dass die Gemeinde zur Ordination fahren könnte. Zwei Wochen später wurde ich in einem festlich-musikalischen Gottesdienst der Gemeinde vorgestellt. Das war alles sehr aufregend damals, da es ja meine erste Pastorenstelle war. Die ersten dreieinhalb Jahre war ich deshalb „Pastor zur Anstellung“. Ende 2005 wurde ich vom Kirchenvorstand als Pastor bestätigt. Von da an zählen auch die 10 Jahre, nach denen ein Pastor erneut vom Kirchenvorstand bestätigt werden muss. Dies steht also erst im Jahr 2015 an (intern wird dieser Vorgang „Pastoren-TÜV“ genannt, was sehr deutlich macht, worum es geht).
Seit 2005 mache ich mit einem Viertel meiner Arbeitszeit Angebote im Bereich Stille & Meditation für die größere Region, was sich als Glücksfall für mich herausgestellt hat. Über die gute Resonanz auf diese Angebote freue ich mich sehr!
Meine Familie und ich – wir sind sehr gern hier, die Menschen sind uns vom ersten Augenblick an ans Herz gewachsen. Und wir sind sehr freundlich aufgenommen worden.
Im Laufe der Jahre habe ich doch manches verändert, in enger Zusammenarbeit mit dem Kirchenvorstand. Ich danke Ihnen, den Mitgliedern der Kirchengemeinde Thumby-Struxdorf, dass Sie manches Neue gut angenommen haben. Dennoch werde ich nicht müde, Sie immer wieder herzlich zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen einzuladen! Nutzen Sie diese Gelegenheiten, Stärkung für Ihr Leben zu bekommen – und das Leben zu feiern, in all seinen Facetten.
Herzlich und dankbar:

Ihr Pastor Christoph Tischmeyer

Amtshandlungen:

Es wurde in Struxdorf getauft:
Lasse Matthiesen, Süderfahrenstedt; Eltern: Manuela Matthiesen, geb. Pehl; Nils Matthiesen

In Thumby wurden kirchlich getraut:
Iris & Frithjof (Fiete) Clausen, geborener Kracht, Heide
Niko & Jessica Thomsen, geb. Stephan, Nietoft 5, Thumby

Reiner Dohme
Versicherungsmakler
- alle Versicherungsgesellschaften -
- Betreuung - Schadenservice - Tarifvergleich -
Schleswiger Strasse 76 • 24986 Satrup
Fon 0 46 33 - 1672 **Fax** 0 46 33 - 966 240
Mobil 0173 90 98 003
Email reiner.dohme@t-online.de

FZ Mohrkirch
Alte Schule

Original „Angeliter Schnüsch“

mit neuen Kartoffeln, Katenschinken und gekochtem Schinken.

Wo? *Freizeitheim Mohrkirch „Ate Schule“*

Wann? *Am 15. Juli 2012, ab 12.00 Uhr*

Preis? *10,50 € / Person*

Unsere kleine Karte

Currywurst mit Pommes	4,80
Jägerschnitzel mit Pommes	6,50
Bauernfrühstück	5,20
Strammer Max	5,50
Sauerfleisch mit Bratkartoffeln	6,80
Scampis mit Rührei und Baguette	9,50
Spare Rips mit Baguette	10,50
„Piratenteller“ für die Kleinen: Fischstäbchen mit Pommes	4,00

Gerne stehen wir für Feiern mit bis zu 100 Personen zur Verfügung. Fragen Sie gerne Menüs oder Buffets an!

Anmeldungen für das Schnüsch-Essen bitte unter Tel. 04646 – 273

Niko & Karin Nissen mit Team

Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage:
www.freizeitheim-Mohrkirch.de

KREUZREGION ANGELN
Böklund Uelsby
Satrup Havetoft
Thumby-Struxdorf

Stille & Meditation

Angebote in der Kreuzregion Angeln und darüber hinaus

Pastor Christoph Tischmeyer, Am Pastorat 1, 24891 Schnarup-Thumby, Tel.: 04623 – 380, E-Mail: christophtischmeyer@gmx.de Internet: www.stille-und-meditation.de

Offene Meditationsgruppe - Wege zur inneren Quelle
(Ankommen – Körperwahrnehmung - 2x 20 Minuten Sitzen in der Stille – dazwischen Bewegung – Schluss mit Lied, Gebet und Segen); Ort: Gemeindehaus Schnarup-Thumby, jeweils donnerstags, 18 bis 19.00 Uhr; mit P. Chr. Tischmeyer, am 23. August und 20. September 2012 – offene Gruppe, ohne Voranmeldung

TAIZÉ-Andachten in der Jakobus-Kirche Uelsby (mit P. Chr. Tischmeyer):
Zur Ruhe kommen. Sich nach innen wenden. Mit meditativen Gesängen aus Taizé und stiller Zeit.
freitags, 20.00 Uhr am 10. August und 14. September 2012 (im Oktober wg. der Ferien keine Taizé-Andacht)

Offener Gesprächskreis zu theologischen und spirituellen Themen
Ort: Gemeindehaus Schnarup-Thumby / Leitung: Christoph Tischmeyer
monatliche Treffen, donnerstags, 19.30 – 21.00 Uhr
Termine: 23. August, 13. September und 18. Oktober 2012

„Von den Blumen das Leuchten lernen“ - Meditative Tänze und Stilleübungen
am Sa, 18. August 2012, 10–16.00 Uhr,
Ort: Gemeindehaus Schnarup-Thumby; Am Pastorat 1
Leitung: Regina Franzen, Pastorin in St. Johannis, Flensburg und Christoph Tischmeyer (dort bitte anmelden bis zum 13.8.2012);
Kostenbeitrag: 10,00 € für Mittagessen, Kaffee und Kuchen;
Bitte ein Paar dicke Strümpfe oder geeignete Schuhe zum Tanzen mitbringen!

Fahrt zu den Karl-May-Spielen

Es sind noch Plätze frei!

Die SG Thumby fährt zu den Karl-May-Festspielen am

Sonntag, d. 19.08.2012.

Beginn der Vorstellung um 15.00 Uhr, der Bus startet um 12.30 Uhr bei der „Alten Schule“ in Thumby. Kosten pro Person: 24,50 EUR, Kinder bis 15 Jahre 22,50 EUR. Weitere Auskünfte und verbindliche Anmeldung bis zum 01.08.2012 bei Siggi Hansen-Kühnel unter Tel. 04623/185864.

Heiko Koll, SG Thumby

Dörpskrog "Zur Kastanie"

René und Henriette Finger

Schnaruper Str. 2 • 24891 Schnarup-Thumby • Tel 04623/290 • Fax 180644
www.zur-kastanie.de • kontakt@zur-kastanie.de
Täglich ab 17 Uhr geöffnet und So. ab 10.30 Uhr, mittwochs Ruhetag
Familien- und andere Feiern in schönem Ambiente

Bitte vormerken: Sa., 29. September: Ü-30-Party

Restaurant • Saalbetrieb • Biergarten • Partyservice
Lieferservice • Schießverein • Sonntagssänger • Chöre
Ladies' Night • Stammtisch • Sonntagsfrühschoppen
Oldtimerfahrten

§

Frank R. Walter

Rechtsanwalt

Zulassung am Oberlandesgericht seit 1997

Interessen-
schwerpunkte

- Bau- und Architektenrecht
- Miet- und Wohnungseigentumsrecht
- Ehescheidungsrecht
- Verkehrszivilrecht

Vertrauensanwalt des
Automobilclubs von Deutschland

Kallesdamm 17 ▪ 24891 Struxdorf ▪ Telefon 0 46 23 – 18 90 47
Fax 0 46 23 – 18 90 48 ▪ Mobil 0172 – 3 11 29 31
E-Mail: rechtsanwalt.walter@online.de

Sozialverband Satrup
Heidefahrt

„Alles, was Spaß macht, hält jung“ (Curd Jürgens)

In den Monaten Juli und August 2012 fällt das Frühstück aus.

Am Samstag, d. 4. August 2012 wollen wir gemeinsam in die Lüneburger Heide fahren. Abfahrt vom

ZOB in Satrup um 7 Uhr – Rückkehr in Satrup um 20.30 - 21 Uhr. Kosten 49,50€ pro Person für Gäste – 47,00€ pro Person für Mitglieder. Im Fahrpreis enthalten sind: Busreise - Besuch mit Führung im Eulengarten in Amelinghausen – Grillen im urigen Schafstall in Schneverdingen - Rundfahrt mit dem Bus durch die schöne Lüneburger Heide - Kaffeegedeck in Bispingen. Frühstück wird angeboten.

Verbindliche Anmeldung bis zum 31. Juli 2012 bei: 04633-968422 oder 04633-967971.

Am 23. September 2012 findet wieder der SoVD-Familientag in Tolk statt. Eintrittspreis p. P. 13€ für Mitglieder und für Gäste, Kinder unter 90 cm haben freien Eintritt.

Im Eintrittspreis enthalten sind: Benutzung aller Einrichtungen des Parks und zwei Grill-Würstchen

pro Person.

Für die Anreise muss jeder selbst sorgen. Anmeldeschluss ist der 31. August 2012. An unseren Veranstaltungen dürfen alle teilnehmen. Wer Lust und Zeit hat ist – auch mit Freunden oder Bekannten – herzlich willkommen!

Herzliche Grüße vom Vorstand!

Erna Anstett

MINICAR
SÜDERBRARUP
Kranken-
Rollstuhl-
Dialysefahrten
bis zu 16 Personen möglich!
team Allee 16 - Süderbrarup
04641-93194

ZIMMEREI
Ingo Dietz
Zimmererarbeiten aller Art
• Dachstühle • Akustikdecken
• Carports • Fussbodenverlegung
• Innenausbau • Fenster und Türen
Ekeberg 4
24891 Struxdorf
Tel: 04623-7395
Mobil: 0179-1907050
Mail: ingo-dietz@t-online.de

Der Sozialpsychiatrische Dienst • Kreis Schleswig-Flensburg • Fachdienst Gesundheit
Moltkestr. 22-26 • 24837 Schleswig • Tel. 04621/810-57
Beratung, Hilfen und Informationen – kostenlos • unabhängig • vertraulich
für Menschen mit Behinderung: Frau Käufer (04621/810-36)
für Menschen mit psychischen Erkrankungen: Herr Seemann (04621/810-34)
für Menschen mit Suchterkrankungen: Frau Medau (04621/810-35)
Sprechstunde in Flensburg, Bahnhofstr. 38, Zi. 309/310: Frau Medau (0461/16844-819)

Auto Petersen

Kfz-Meisterbetrieb

Flensburger Str. 37 / 24986 Satrup
Tel. 04633 / 967939
Mail: autopetersen@t-online.de

Meister-haft auto reparatur

Juli-Angebot

Unser Urlaubs-Special

1. Urlaubs-Check 15 Punkte	14,95 €
2. Klimaservice 1 inkl. Kältemittel	69,00 €
3. Ölwechsel mit Filter (10W40 bis 4,5 L)	39,00 €

einzeln, oder

alles zusammen

nur

99,90 €

Aufpreis 05W40 19,00 €
Aufpreis 05W30 39,00 €

Wir wünschen Ihnen eine schöne Urlaubszeit

DEKRA Hauptuntersuchung jeden Mittwoch 14:00 Uhr

www.autopetersen.de

Standpunkt

Dickes Dankeschön

Ein ganz dickes Dankeschön an die Bürgerinitiative zum Erhalt der Lebensqualität in Schnarup-Thumby. Danke für den unermüdlichen Einsatz, für die vielen, vielen Stunden und letztendlich auch für die Bereitschaft, die daraus entstehenden Kosten zu übernehmen. Es ist ein ganz toller Erfolg! Von allen Seiten ist viel dazu beigetragen, die Bürger über Windkraftanlagen zu informieren. Doch der Kern der Sache, nämlich die zu geringe Abstand der Riesen Windkraftanlagen zu den Wohnhäusern, blieb meistens unerwähnt, um nicht zu sagen immer. Unwissend oder absichtlich? Und genau darauf kommt es in erster Linie an. Wir alle sind gegen Atomkraft und für erneuerbare Energien. Aber bitte an geeigneten Standorten. Auch im Artikel von W. Koch in der letzten 5W Ausgabe waren alle Argumente für Windkraftanlagen bekannt und richtig, nur wurde auch da der zu geringe Abstand überhaupt nicht berücksichtigt. Es gibt viele Standorte, die geeigneter sind als die in Schnarup-Thumby. Was ist denn schon Gewinnmaximierung gemessen an der Gesunderhaltung der Bürger und am Dorffrieden?

Helga Thomsen-Bendixen

Angeliter Tischlerei

Jens Prüß

Büro in Uelsby:
Dorfstraße 6
Tel. 04623/183956
Fax 04623/183957

Werkstatt in Uelsby:
Böklunder Str. 1
Mobil 0171/1046580

Holztreppen
Fenster und Türen
aus Kunststoff + Holz
Fußbodenverlegung
Trockenbau
Küchenbau
Möbelbau

Kennen Sie sie noch?

Begriffe aus dem Ostpreußischen (4)

Hier wieder einige Begriffe aus dem Ostpreußischen:

71) Glubsch: beleidigt
72) Verkriemeln: sich vor etwas drücken
73) Gniddern: zetern
74) Blänkerte: glitzerte
75) Bräsig: behäbig
76) Krauchen: kriechen
77) Schmurgeln: braten/schmoren
78) Durchkaldreien :Neuigkeiten durchnehmen, verbreiten
79) Granste, gnaute, gnarrte: Laute vom Kleinkind, Baby
80) Zurückdummen: Vergesslichkeit im Alter
81) Benusselt: benebelt
82) Bedripst: verlegen
83) Schlubbern: trinken, schlürfen
84) Kabbeln: streiten, sich zanken
85) Klabasrig: krank, schwächlich
86) Angepummelt: warm angezogen
87) Krauchen, Kraufen: kriechen
88) Ausbaldowern: ausplaudern
89) Kollern: rollen
90) Einschunken: Beine machen
91) Piesacken: quälen
92) Zärjen ärgern:
93) Eischwunken: antreiben
94) Fijucheln: feiern

Jürgen Zielke

Dies war die letzte Folge.

Wärme- und Klimatechnik

Udo Zielke

Meisterbetrieb

Zentralheizungsanlagen, Gas- und Ölfeuerung,
Sanitäranlagen, Solaranlagen,
Regenwassernutzungsanlagen

Planung ● Ausführung ● Wartung ●
Kundendienst ● Notdienst

24891 Struxdorf - Tel. (0 46 23) 10 57

Wir suchen dringend
für vorgemerkte, solvente Kaufinteressenten:

Häuser - Katen - Resthöfe

Rufen Sie uns an -
wir beraten Sie!
Kostenlos und unverbindlich!

J.P. HENNINGSEN
Ihr zuverlässiger Makler - seit über 40 Jahren vor Ort !
www.immobilien-henningsen.de
Bahnhofstr. 9 24392 Süderbrarup Tel. 04641-3021 Fax: 04641-3723
ivd

Leserbrief

Windkraft und Flurnamen

So klein unsere wwwww ist, bieten doch gleich mehrere überwiegend sachliche Standpunktveröffentlichungen zu dem heißen Thema „Windkraftanlagen“ für uns Leser die beste Möglichkeit zur eigenen Meinungsbildung. Vielen Dank!

Die Wahrheit liegt ja bekanntlich immer zwischen den Meinungen.

Vielen Dank auch zu den Flurnamendeutungen, Ausgabe Nr. 163, S. 16 und 17. Dazu möchte ich ebenfalls ein paar Deutungsmöglichkeiten beitragen.

1. Die Flurbezeichnung „Schrosland“ leitet sich vielleicht ab von „Schrotsland“ = abgetrenntes, abgeschnittenes oder abgespaltenes Land (nach Laur oder Wasserzieher, S. 345)

Schrotes Stück, an = Skrotan, ah = Skrot, dä = Skredder. In diesem besonderen Fall liegt das Flurstück an der Gemarkungsgrenze, wo es möglicherweise abgetrennt wurde.

2. „Flaglund“ leitet sich eher von „Flagenlund“ ab. Ein flacher, kleiner Wald wäre wie Kropperbusch eher mit mit „Busch“ bezeichnet worden.

Flag laut Wasserzieher S. 171 = schlaff hängend.

Das Wort „Lund“ ist = and ein lichter Hain. Danach deutet sich „Flaglund“ als Birkenwald oder heruntergekommener Baumbestand.

3. Flurbezeichnung „Schideneng“ bezeichnet eher eine Wiese an einer Weg- oder Wasserscheide oder ein abgeschiedenes (abgetrenntes) Flurstück. Wer bezeichnet schon seine Flur als „Scheißwiese“!

4. „Horning“ bezeichnet eine Wiese mit einer markanten Ecke oder an einer (Weg)ecke (siehe „Waldhorn“), in diesem Falle Ecke „Wiesenweg“,

and = Hörnan = Ecke, and, an „ing“ oder „eng“ = Anger, Wiese

Mit freundlichen Grüßen

Volker Dittloff

Dörps & Schüttenhus
Hollmühle/Struxdorf

Hollmühle 37 24891 Struxdorf

Pächter: Fleischermeister Stephan Fischer

Ist Ihnen der Imbiss Point zu klein.....Schauen Sie doch hier mal rein.

Pizza – La Flute – Pommes – Schnitzel

Bestellungen unter: 04623 185 472

Öffnungszeiten:

Dienstag - Samstag
17.30 – 22.00 Uhr

Sonntag
10.00 – 13.00 Uhr
17.30 – 21.00 Uhr

Ruhetag: Montag

Schützenverein Hollmühle Treffen: Sonntags Frühschoppen & Schießen für Jedermann
Dienstags: Training – Luftgewehr / Kleinkaliber / Sportpistole

Wir bitten auch Dartsport auf 4 Automaten, Training immer Freitags

Für Ihre Familienfeiern und Feste,
haben wir Räumlichkeiten bis 150 Personen.

Sowie Partyservice Außerhaus.

Kindergarten Struxdorf
Sommerfest und „Rausschmiss"

Am Freitag, den 15.06.12 feierten alle Großen und Kleinen aus dem Kindergarten Struxdorf ihr Sommerfest. Trotz nicht so guter Wetterprognose konnten wir den Nachmittag mit einem gemütlichen Kaffeepicknick auf dem Kindergartengelände beginnen. Im Anschluss gab es dann einige Spiel- und Bastelangebote für Eltern und Kinder. Es galt, mit einem Kescher Fische aus einem Wasserbecken zu fischen, Wattwürmer zu suchen, Sonnenschirme (für den Kopf) zu gestalten und bunte Windräder zu basteln, die Kinder konnten ihre Gesichter mit Schminke verzieren und die Elternvertreter brachten Lose für eine schöne Tombola unter die Leute.

Zum Abschluss führten die Kindergartenkinder ein kleines Singspiel auf und jeder konnte noch eine leckere Grillwurst und Getränke erwerben, die von unseren Elternvertretern angeboten wurden.

Trotz des Regens, der gegen Ende des Festes einsetzte, war es ein schöner Nachmittag. Wir danken allen Helfern für ihre tatkräftige Unterstützung.

Endlich war es soweit! Am Donnerstag, dem 21. Juni 12, wurden alle Maxies rausgeschmissen. Die Feierlichkeit begann vormittags mit einem Stuhlkreis im Kindergarten. Lieblingslieder wurden noch einmal gesungen, der Lieblingsgeschichte noch einmal gelauscht und kleine Schultüten feierlich überreicht.

Dann erreichte das Bauchkribbeln, das alle schon lange gepackt hatte, seinen Höhepunkt. Die Tür im Anbau wurde geöffnet und ein Maxie nach dem anderen zur Tür herausgeschmissen. Draußen nahmen Eltern und Großeltern sie mit Applaus in Empfang. Wir Erzieher erhielten von allen angehenden Schulkindern und ihren Eltern eine tolle, selbstgebaute Bank. Vielen Dank dafür. Gemeinsam ging es dann zu einer kleinen Abschiedsandacht in die Kirche. Wir wünschen den Maxies eine schöne Schulzeit und allen Familien erholsame Ferien. Kindergartenbeginn nach den Ferien ist Montag, der 30.07.12.

Herzliche Grüße

Svenja, Jennies, Berit und Dörte

Der Schützenverein Hollmühle lädt ein zum

5. LG-Sommerbiathlon Wettkampf 2012
für Jedermann in Hollmühle

SOMMER BIATHLON

Termin: **12.08.2012**
Beginn: **11.00 Uhr, Start ab ca. 12.00 Uhr,**
Anmeldungen bis zum 08.08.2012 erbeten-
Nachmeldungen möglich
Startgebühr: € 5,00 pro Wettkampf/-Teilnehmer

Anmeldung: **Schützenverein Hollmühle**
Hollmühle 37
24891 Struxdorf
Tel. 0 46 23 / 18 54 72 Di 19.00 – 21.30 Uhr So. 10.00 – 12.00 Uhr
Fax: 0 46 23 / 18 54 73
bitte Name, Geburtsjahr + Tel.-Nr. angeben

Eine Teilnahme ist ab 12 Jahren möglich. Die Startberechtigung wird nur durch den Veranstalter vergeben. Jeder Teilnehmer nimmt auf eigene Gefahr teil. Haftung für Unfälle und sonstige Schäden übernimmt der Veranstalter nicht.

Im Jedermann-Teilnahmefeld werden entsprechende Luftgewehre vom Schützenverein Hollmühle gestellt. Die Laufstrecke wird ca. 2,5 km betragen. Innerhalb dieser Strecke wird 2 x auf einer Scheibenklappanlage mit je 5 Schuß - halbe Auflage - geschossen.

Für Kinder unter 12 Jahren besteht die Möglichkeit am **„Bambino-Biathlon"** teilzunehmen. Die Laufstrecke beträgt ca. 1,0 km, geschossen wird mit einem Lichtpunkttrainingsgerät auf einer Lichtpunktzielanlage.

Übungsmöglichkeit immer dienstags ab 19.00 Uhr und sonntags ab 10.30 Uhr.

Wir hoffen auf viele aktive Jedermänner und viele Zuschauer die einfach Spaß am „dabei sein" haben.

Es grüßt der
Schützenverein Hollmühle von 1907.e.V.

Hollmühle, im Juli 2012

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Die Veranstaltung findet auch bei schlechtem Wetter statt!!

Mittelalter Kinderfest in Struxdorf
Ritter, Bauern ,Musikanten

Es war schon verlockend, wie Hauptorganisatorin Dörte Truelsen zum "Mittelalter Kinderfest" auf den Sportplatz nach Struxdorf einlud: "Nun Schwestern und Brüder, ihr seid herzlich eingeladen, so ihr es einrichten könntet, im Monat Juni anno domini 2012 Euch daselbst zu einem Feste mit den Kindern einzufinden. Musikanten spielen auf in persona und beglücken Euch mit dem Spiel der Instrumente. Verzagt nicht und lasst die Arbeit ruhen."

Und wirklich war es ein tolles Fest für Jung & Alt in einem mittelalterlichen Lager mit Musik, Rüstungen, Waffen, Schmuck und vielen Überraschungen, an dem viele gute Ideen in die Tat umgesetzt wurden.

Die Vorbereitungen dazu hatten schon im letzten Jahr begonnen, als Ende des Sommerfestes Helferlisten für das nächste Jahr die Runde machten. 124 Tage vor dem Fest kam dann der Weckruf, der unter anderem schon für die Karnevalszeit mittelalterliche Kostüme empfahl.

Dieser Tipp brachte Früchte. Denn beim Fest war die überwiegende Zahl der Kinder und Erwachsenen zeitgerecht gekleidet - und das nicht nur als Ritter und Burgfräulein, sondern auch im Stile der einfachen Handwerker.

Begonnen hatte das Fest mit einem Umzug durchs Dorf, der von der mittelalterlichen Musikgruppe "Antonitus" angeführt wurde, die auch noch auf dem Festplatz aufspielte, der rundherum mit einer Stadtmauer aus Folie umgeben war.

Ein grimmiger Torwächter ließ die Festbesucher ein, die sich auf dem Platz den Vergnügungen überließen, die unter anderem aus Schatzsuche, Rollenbahnfahren, Pony- und Steckenpferdreiten bestanden. Doch da das Mittelalter auch eine Zeit der rasanten Entwicklungen von Kultur und Technik war, staunte man auch über eine Wurfmaschine, ließ sich die letzten Neuerungen der Schmiedearbeit zeigen, erwarb Kenntnisse im Färben und Filzen von Wolle, fertigte modischem Schmuck an, übte sich im Axtwurf oder ließ sich ein Ritterschild anfertigen.

120 Kinder aus Struxdorf und Uelsby sowie ungefähr doppelt so viele Erwachsene nahmen an diesem Fest teil und ließen sich auch durch die immer wieder sporadisch auftretenden Regenschauern nicht davon abhalten, dem Feuerschlucker zuzusehen oder vor dem Zelt der Wahrsagerin Schlange zu stehen.

Abends feierten die Erwachsenen weiter. Und da man es unterlassen hatte, einen mittelalterlichen Nachtwächter zu engagieren, gingen die letzten Gäste, als es bereits wieder hell war.

"Wir haben unser Ziel - ein unvergessliches Fest für die Kinder zu machen - erreicht", erklärte Organisatorin Truelsen angesichts von vielen Kindern, die jetzt schon nach einer Wiederholung fragen. Und diese Wiederho-

lung soll es bereits im nächsten Jahr etwa um

die gleiche Zeit geben. Sie empfiehlt die Kostüme gut aufzubewahren oder sich bis dahin mit etwas Neuem auszustaffieren. Ideen und Helfer seien auf jeden Fall willkommen.

Danksagung

Wir möchten uns bei allen Spendern der Gemeinde Struxdorf und Ülsby herzlich bedanken, außerdem möchten wir uns bei den Sponsoren Jörg Mangelsen, Jens Prühs, Charly Munecke, WortBildTon/ Kiel, Wipak/ Walsrode, Lingen Verlag/ Köln, Bäckerei Rosin, Bäckerei Thaysen, Böklunder Plumrose, Jöhnk/ Böklund, Henningsen Landtechnik, Compact/ Flensburg, Kappelner Werkstätten, Eissing Dachtechnik für die tolle Unterstützung bedanken. Ohne diese vielen Spenden wäre es nicht möglich gewesen ein solches Fest zu verwirklichen.

In der nächsten 5W werden wir den Termin für die Nachbesprechung bekannt geben.

Der Kinderfestausschuss

Der Fachbetrieb rund um die Elektrotechnik

Gerhard Pehl
Elektrotechnik

- Elektroinstallationen
- Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpenheizung
- Beleuchtungsanlagen
- Netzwerktechnik
- Fernsehempfangsanlagen
- Überwachungs- und Alarmanlagen
- Elektrogeräte-Reparatur

Große Straße 8a · 24392 Süderbrarup
Tel. 0 46 41 / 10 01 · Fax 0 46 41 / 10 11
pehl-suederbrarup@t-online.de
www.gerhard-pehl-elektro.de

MIELE- und Liebherr-Vertrieb

Meister Service
ELTKAUF

Termine -Termine - Termine - Termine - Termine -Termine

So, 15.07.12 09:00	Gottesdienst mit P. Detlef Tauscher St. Georg Kirche Struxdorf
Mo, 16.07.12	Sparclub Thumby : Leerung
Di, 17.07.12	Müllabfuhr nur in Struxdorf:
	Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.
Mi, 18.07.12	Müllabfuhr nur in Schnarup-Thumby:
	Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.
Mi, 18.07.12 19:00	JKS Struxdorf: Wasserski in Jagel
So, 22.07.12 10:15	Gottesdienst St. Johannis-Kirche/Thumby
Mi, 25.07.12	Müllabfuhr "Gelber Sack" in Schnarup-Thumby u.Struxdorf
Fr, 27.07.12 17:00	Trauung von Jörg Krabbenhöft und Sarah Ladwig
	St. Johannis-Kirche/Thumby
So, 29.07.12 09:00	Gottesdienst mit Abendmahl St. Georg Kirche Struxdorf
Mo, 30.07.12	Kindergarten Struxdorf: Beginn nach der Sommerpause
Mo, 30.07.12	Sparclub Thumby : Leerung
Mi, 01.08.12	Müllabfuhr nur in Schnarup-Thumby:
	Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Sa, 04.08.12 11:00	Rubinhochzeit von Annelie & Dieter Dittrich
	St. Georg Kirche Struxdorf
Sa, 04.08.12 16:00	Trauung von Vivian Ludwig & André Petersen
	St. Johannis-Kirche/Thumby
So, 05.08.12 10:30	Gottesdienst mit Taufen St. Johannis-Kirche/Thumby
Mo, 06.08.12	Müllabfuhr "Grüne Tonne" in Schnarup-Thumby u.Struxdorf
Di, 07.08.12 08:45	**Einschulungsgottesdienst** für die Satruper Grundschule
	St. Georg Kirche Struxdorf
Mi, 08.08.12	Müllabfuhr "Gelber Sack" in Schnarup-Thumby u.Struxdorf
Do, 09.08.12 08:45	**Einschulungsfeier**, P. Tischmeyer und P. Tauscher
	Kirche zu Fahrenstedt Böklund
Fr, 10.08.12 18:00	Redaktionskonferenz und Anzeigenschluss wwwww
Fr, 10.08.12 19:00	**Sommerfest**, Sozialth. Einrichtung Fürst Ekebergkrug
Fr, 10.08.12 20:00	Taize - Andacht St.Jacobus Kirche/Ülsby
Sa, 11.08.12 10:00	**Schnarup-Thumby: Kinderfest** Sportplatz Thumby

Café Krog

Blick auf die Schlei
Kaffee, Kuchen,
Kunst und mehr

Kirchenholz 13 · 24897 Ulsnis
Tel.: 0 46 41 · 989 00
Fax: 0 46 41 · 98 90 29
www.cafe-krog.de
Montag Ruhetag
tägliche Öffnungszeiten 9.00 - 19.00 Uhr

Komfortable **Hotelzimmer**
in wundervollem Ambiente
täglich reichhaltiges **Frühstück**
Individuelle Ausrichtung von
Familien- und Betriebsfesten
Seminarmöglichkeit
besondere Geschenkideen für
"Leib und Seele" finden Sie in der
Kunstscheune "Krog's Art"

Termine -Termine - Termine - Termine - Termine -Termine

Sa, 11.08.12 15:00	**FFW Struxdorf: 3.Blaulicht-Tag**	Sportplatz Struxdorf
So, 12.08.12 10:00	Gottesdienst	St. Georg Kirche Struxdorf
So, 12.08.12 12:00	Schützen Hollmühle: **5. LG-Sommerbiathlon**	
	Dörps- un Schüttenhus	
Mo, 13.08.12	Sparclub Thumby : Leerung	
Mo, 13.08.12 19:30	FFW Struxdorf: Übungsabend	
Di, 14.08.12	Müllabfuhr nur in Struxdorf:	
	Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.	
Mi, 15.08.12	Müllabfuhr nur in Schnarup-Thumby:	
	Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.	
Mi, 15.08.12 16:00	Beginn der Haupt-Konfirmandenstunden (für beide Gruppen)	
	Pastorat Thumby, Gemeindehaus	
Do, 16. + Fr, 17.und Sa, 18.08.12	**Schützen Hollmühle: 100-Schuss-Programm**	
	anschl. Siegerehrung	Dörps- un Schüttenhus
Fr, 17.08.12 16:00	1.Treffen der Vorkonfirmanden	Claus-Brix-Haus
Sa, 18.08.12	Heute erscheint ein neues wwwww	
Sa, 18.08.12 10:00	**Meditative Tänze und Stilleübungen**	
	Pastorat Thumby, Gemeindehaus	
Sa, 18.08.12 14:30	Start up Konfi-TagSchule in Tolk	
Sa, 18.08.12 17:00	**JKS Struxdorf: Seifenkistenrennen** Start: unter den Kastanien	
So, 19.08.12 19:30	Probe Sonntagssänger	Dörpskrog "Zur Kastanie"

Seniorenwohnpark Buchenhain
Alten- und Pflegeeinrichtung

Wir sind für Sie da!
Unser gut ausgebildetes Team sorgt für liebevolle und kompetente Pflege und Betreuung mit Langzeit-, Kurzzeit- und Verhinderungspflege in allen Pflegestufen.

"Party-Service Buchenhain"
Hiermit bieten wir Ihnen die komplette Ausrichtung Ihrer Feier vom Festessen bis zur Dekoration. Lassen Sie sich von uns beraten!

Essen auf Rädern
Täglich, auch an Feiertagen, servieren wir Ihnen pünktlich zur Mittagszeit zu Hause die fertige Mahlzeit. Sie können unser Angebot auch nur an bestimmten Tagen nutzen.

Sprechen Sie uns an: 04623 - 181 84

Leben im Alter
Arbeitsgemeinschaft Leben im Alter

DIAKO
Soziale Einrichtungen GmbH

Seniorenwohnpark Buchenhain • Buchenhain 1, 24860 Böklund
Telefon: 04623 - 181 84 • Fax: 04623 - 181 81

Landfrauen unterwegs

Airbus und Kaffeerösterei besichtigt

Mit 40 Landfrauen und Gästen startete der Landfrauenverein Ekebergkrug mit dem Bus nach Hamburg. Auf dem Pro¬gramm stand die Besichtigung des Airbus-Werkes und der Kaffeerösterei Burg.

Bei der Raststätte Holmmoor wurde eine Frühstückspause eingelegt. Beim Airbus-Werk angekommen wurden wir in zwei Gruppen geteilt und es begann eine zweieinhalbstündige Führung. In der Hanse¬stadt befindet sich der größte Airbus-Standort Deutschlands. Herr Kunze, der eine 40jährige Dienstzeit dort verbrachte, hat uns natürlich mit seinem fachlichen Wissen bestens geführt. Zunächst fuh¬ren wir mit dem Bus durch das Gelände, was insgesamt 314 ha beträgt, an der sogenannten „Blumenwiese“ vorbei, wo drei alte Maschinen standen. Die Startbahn ist 3,2 km lang. Im Jahr 1983 begann man mit dem Bau des Werkes, inzwischen wurde der Elbdeich mit eingedeicht. Heute sind dort 12.000 bis 15.000 Personen beschäftigt.

Um wirtschaftlich auf dem Weltmarkt zu sein, sind heute vier Länder an der Herstellung des Airbus beteiligt. Die sogenannten Spanten, 7 mm dick, werden in Ham¬burg angeliefert und dort zusammengebaut. Die Maschine besteht aus 35 Millionen Einzelteilen. Pro Monat werden 38 bis 40 Flugzeugteile mon¬tiert und ein Airbus im Monat fertiggestellt. Nachdem wir all die Daten und die verschiedenen Flugzeugtypen gesehen hatten, war es für uns unvorstellbar, dass ein so großes Objekt sich in die Luft erheben kann. Um Gewicht einzusparen, ist das heutige Material zu 70 Prozent aus Aluminium, die Isolierung aus Keramikwolle und es wird mit Kohlenstoffverbundfaser gearbeitet. Leider hatten wir versäumt, unseren Probeflug mit dem Airbus rechtzeitig zu buchen. Also bleibt es weiterhin ein Traum von uns.

Weiter ging es zur Kaffeerösterei Burg, die seit 1927 existiert. Wieder in zwei Gruppen geteilt erfuhren wir im Museum sehr viel über Kaffee, Ursprung, Ernte und Röstung. Dort nahmen wir an einer Verkostung teil. Im Garten gab es dann Kaffee und Kuchen.

Ein schöner, erlebnisreicher Tag war um 20.30 Uhr in Böklund zu Ende.

Barbara Bartelsen

Die nächsten Angebote vom JKS-Ausschuss Struxdorf

18.Juli **Wasserski in Jagel ab 19.00 Uhr**
Kosten: 17 € pro Person
Anmeldung bitte bis zum 16. Juli bei Silke Andresen, Tel.04623/1053

18.Aug. **Seifenkistenrennen**
Beginn: 17.00 Uhr unter den Kastanien
Prämiert werden die drei Fahrer, die ihr Gefährt am weitesten chauffieren und das erfolgreichste Mädchen bekommt den „Girls Cup“. Im Anschluss freuen wir uns bei Bratwurst und Brause auf ein nettes Beisammensein.
Anmeldung bitte bis zum 12. Aug. bei Ralf Sommer, Tel. 04623/18 500

Kinderfest
Schnarup-Thumby 2012

Wann: 11. August 2012
Wo: auf dem Sportplatz
Beginn: um 10.00 Uhr die Spiele, Brötchen und Kaffee
Gegen 12.00 Uhr Siegerehrung und Grillwurst der Feuerwehr
Um 14.00 Uhr bunter Umzug mit dem Spielmannszug Satrup
Anschließend ist Kaffee
und DISCO mit Maik
Ende Gegen 18.00 Uhr/Grillwurst

gemalt von Mia Truelsen

28 Struxdorfer unterwegs

Interessante Wattwanderung

Zu unserer diesjährigen Wattwanderung machten wir uns mit 28 Struxdorfern auf den Weg nach Lüttmoorsiel um dort den Dipl. Biologen Dr. Walter Petersen-Andresen zu treffen. Er informierte uns hier an den aufgestellten Tafeln über den Nationalpark Wattenmeer. Er ist aufgeteilt in Schutzzone 1 und 2. Schutzzone 1 ist weitgehend der Natur überlassen mit Ausnahmen. So ist hier z.B. die traditionelle Krabbenfischerei größtenteils erlaubt, nur das 125 km² große „Nutzungsfreie Gebiet“ zwischen Hindenburgdamm und der Insel Föhr soll völlig unberührt bleiben, damit hier die Fische ungestört für Nachwuchs sorgen können.

Die Schutzzone 2 darf eingeschränkt genutzt werden, zu dieser Zone gehört auch das Walschutzgebiet westlich von Sylt und Amrum. Das schleswig-holsteinische Wattenmeer ist seit 1985 Nationalpark, aber auch in den Niederlanden und Dänemark ist das Wattenmeer Naturschutzgebiet.

Dann gingen wir ins Watt. Schon nach kurzer Zeit grub unser Wattführer einen Wattwurm aus und erklärte uns, dass dieser in einem U-förmigen Gang lebt, Sand frisst und ihn gereinigt wieder ausscheidet. Das Schwanzende des Wurms wird u.a. von Möwen abgefressen und wächst immer wieder nach.

Die Erklärung dafür, warum der Wattboden an der Oberfläche hell ist unter etwas tiefer schwarz bekamen wir auch: Hier fehlt der Sauerstoff.

Wir haben auf unserem Weg verschiedene Wattzonen durchwatet: festen Boden, Schlick und auch Priele. Zwischendurch machten wir immer wieder kleine Pausen, in denen Herr Petersen-Andresen uns interessante Erklärungen gab.

Auf Nordstrandischmoor stärkten wir uns erst einmal bevor wir einen Spaziergang über die Hallig machten. Es gibt dort eine Schule (für zwei Schüler), die gleichzeitig Lehrerwohnung und einige Male im Jahr auch Kirche ist. Der Halligfriedhof wird seit 1930 nicht mehr benutzt, da er nicht auf einer Warft liegt und bei einer Sturmflut ein frisches Grab frei gespült werden könnte. Die Halligen haben normalerweise 30-50 Tage im Jahr „landunter“, es können aber auch mal 100 Tage sein!

Bei bestem Wetter machten wir uns auf den Rückweg. Es war ein schöner Tag an der Nordsee mit viel Wissenswertem gespickt.

Silke Andresen

NATURHEILPRAXIS
Britta Marquardsen
Heilpraktikerin
Ohrakupunktur - Reiki - Bachblütentherapie
Glücksburger Str. 9 • Satrup
Tel. 0178-3579443 • 04633-360 (tags)

Blaulicht-Tag

An alle Einwohner unserer Gemeinde!

Es ist wieder so weit: zum dritten Mal führt die Feuerwehr Struxdorf ihren Blaulichttag durch.

Am

Samstag, 11.08.2012

präsentieren wir ab 15.00 Uhr Interessantes zum Zugucken und Mitmachen: Hundestaffel aus Schleswig, Feuerlöschübung, Jugendfeuerwehr, Infos rund um die Feuerwehr.

Wir laden euch deshalb zum Gerätehaus in Struxdorf ein: es gibt Kaffee, Kuchen und Grillwurst und hoffentlich einen netten Tag.

Eure
Freiwillige Feuerwehr Struxdorf

Schützenverein Hollmühle
Königsschießen

Der traditionelle Jahreshöhepunkt beim Schützenverein Hollmühle begann mit dem Frühstück beim Königspaar des Vorjahres Sylvia und Thorsten Kühl in „de ole Schüün“ in Koltoft. Danach fanden sich alle Schützinnen und Schützen beim Dörpsn Schüttenhus in Hollmühle ein und die noch amtierenden „Majestäten“ eröffneten um 10.00 Uhr das Schießen auf den Adler. Zwei Jugendschützinnen begannen ebenfalls mit dem Schießen auf den 14-teiligen Jugendadler. Nach insgesamt 370 Schuss stand bereits um 13.20 Uhr die Jugendkönigin fest. Auch bei den Erwachsenen fielen die einzelnen Teile des Holzvogels so schnell wie noch nie. Fast im Minutentakt wurden zwanzig der insgesamt zweiundzwanzig Teile abgeschossen, so dass der Königsschuss der Damen bereits nach der Mittagspause um 14.00 Uhr in Angriff genommen werden konnte. Fünf Schützenschwestern versuchten nun, den Stoss des Adlers abzuschießen und um 14.15 Uhr-nach 30 Schuss-war Bettina Trinath die neue Schützenkönigin. Der Ablauf des Schießens war so ungewöhnlich, dass die Herren erstmal eine Pause einlegen konnten und mit dem Schießen auf den Rumpf erst um 15.00 Uhr begannen. Der Rumpf stand den anderen Teilen jedoch in nichts nach und fiel, nachdem er zwischendurch schon geteilt wurde, um 15.50 Uhr nach dem Schuss von Hans-Peter Hansen -nach insgesamt 416 Schuss-zu Boden. Dies war ein Novum in der Geschichte des Königsschießens des Schützenverein Hollmühle, so dass alle Teilnehmer zusammen die Kaffeetafel genießen und bis zum Abend gemütlich auf die Proklamation warten konnten. Vor der Proklamation bedankte sich der 1. Vorsitzende Volker Lassen bei Thies Gerkens für die „Holzspende“ zur Restaurierung der Tische im Außenbereich des Dörps-un Schüttenhus und bei Rolf Mangelsen für die Reparatur der Bänke um den „Schützentisch“ mit einem kleinen Präsent. Außerdem erhielt Karin Born für ihren unermüdlichen Einsatz bei der Reinigung der Schießhalle und des KK-Standes ein Blumenpräsent und einen Gutschein. Bei der Proklamation wurde zuerst die Jugendkönigin Saskia Schreiber, als Saskia „die Glückliche“ geehrt. Bei den Erwachsenen werden Bettina Trinath als Bettina „die Genaue“ und Hans-Peter Hansen als „Bobbo, der Gerührte“ in die Vereinsgeschichte eingehen. Ihnen zur Seite stehen Thorsten Kühl als 1. Ritter und Sylvia Kühl als 2. Hofdame. Auch die immer wieder auftretenden Regenschauer konnten die gute Stimmung an diesem denkwürdigen Tag nicht trüben und die Schützen und Gäste feierten bei Essen und Getränken bis in den späten Abend.

Angelika Braatz-Hansen

Gemeindevertretung Schnarup-Thumby
Vertretung wieder komplett

Auch in der letzten Sitzung vor der Sommerpause ließ das Thema "Windkraft" die Gemeindevertretung von Schnarup-Thumby nicht in Ruhe. Nach dem am 17. Juni abgehaltenen Bürgerentscheid, der ein eindeutiges Votum gegen die Ausweisung einer Windenergieeignungsfläche ergab (wir berichteten) verlangte Claus Koss von der Bürgerinitiative einen formalen Antrag der Gemeindevertretung, dieses Gebiet aus dem Regionalplan zu streichen.

Bürgermeister Martin Thomsen lehnte es ab, dieses Thema überhaupt auf die Tagesordnung zu setzen. Er begründete dies mit der Höherwertigkeit des Bürgerentscheids, der vom Kreis automatisch nach Kiel weitergegeben werde. Eine Anfrage an das Innenministerium in Kiel besagte Ähnliches: "Sie können nach dem Ergebnis vom 17. Juni davon ausgehen, dass die Fläche zurückgenommen wird", heißt es in einer E-Mail von Ulrich Tasch aus der Abteilung Landesplanung.

Der am gleichen Tag durchgeführte Bürgerentscheid in Sörup, bei dem sich die Bürger gegen eine Großgemeinde Mittelangeln ausgesprochen hatten, beeinflusste auch die Beschlüsse der Gemeindevertretung Schnarup-Thumby. Bürgermeister Thomsen teilte mit, dass damit auch der eigene Beschluss hinfällig sei. Denn dieser beziehe sich auf eine Fusion einschließlich Sörup. Er kündigte an, dass dieses Thema in der Gemeindevertretung erneut beraten werde.

Die Jahresrechnung 2011 wurde als vorläufiges Ergebnis vorgestellt, da eine Eröffnungsbilanz noch fehlt. Durch erhöhte Einnahmen der Gewerbe- und Einkommenssteuer stiegen die Erträge von angedachten 598 000 Euro auf 729 000 Euro. Die Aufwendungen kletterten in wesentlich geringerem Maße von 641 000 auf 647 000 Euro. Damit konnte ein Überschuss von 19 506 Euro erwirtschaftet werden.

Durch die Verpflichtung der Nachrücker Hans-Rudolf Sacht, Otto Bartsch und Ekkehard Westphal konnte die Gemeindevertretung die Lücken schließen, die durch den Rücktritt von drei Mandatsträgern entstanden waren. Simone Ullmann wurde zur ersten stellvertretenden Bürgermeisterin gewählt. Neue Vorsitzende des Finanzausschusses wurde Edith Westphal.

Von mehreren Seiten wurde das Abstellen nicht angemeldeter Autos auf Gemeindestraßen moniert. Die Beschwerden sollen gesammelt und ordnungsrechtlich behandelt werden.

Ralph Rohmann
Dachdeckerfachbetrieb
> Neueindeckungen > Bauklempnerei
> Dachbezogene Holzarbeiten > Reparaturarbeiten
> Innenausbau > Carports
Ausackerbrück • 24986 Satrup • Fax 0 46 35 - 29 44 69
Mobil: 01 71 - 6 24 77 48

Wir möbeln sie auf !
Polsterei - Meisterbetrieb
Bezugsstoffe - Möbelleder
mende
raumausstattung
seit über 100 Jahren
24392 Süderbrarup - Große Straße 17
Fon: 04641 - 9050 Fax: 04641 - 9052
www . mende - raumausstattung . de

Struxdorfer Seifenkistenrennen 2012
Pokale für die Besten

Am 18. August um 17 Uhr findet in Hollmühle zwischen der Kunstschmiede Munnecke und dem Kastanienplatz das alljährliche Struxdorfer Seifenkistenrennen statt. Wieder hoffen wir auf eine rege Beteiligung und viele fantasievolle Fahrzeuge. Auch sind erwachsene Teilnehmer herzlich eingeladen, um die größte Distanz zu kämpfen. Zu gewinnen gibt es wieder Pokale für den besten Teilnehmer und mit dem „Lady's Cup" werden die weiblichen Rennpiloten gefeiert. Geplant ist auch wie letztes Jahr eine besondere Überraschung für das weiteste Fahrzeug. In der „Autal-Arena" finden die zahlreichen Zuschauer wieder ausreichend Platz, um die mit Höchstgeschwindigkeit vorbeirasenden Rennwagen anzufeuern. Ein Streckensprecher wird über die Teams informieren. Nach der anschließenden Siegerehrung am Dörps- un Schüttenhus kann bei Wurst und Getränken geplaudert und Fotos der Sieger und Siegerinnen, und natürlich der Fahrzeuge gemacht werden.
Anmelden kann man sich bis zum 12. August bei Ralf Sommer (04623/18500).

Tim Sommer

Sommerfahrt
Park & Garden

Seit einigen Jahren fahren wir schon im Dezember zum Weihnachtsmarkt nach Stocksee. Nun wollten wir auch einmal die Sommerveranstaltung besuchen. Das Wetter spielte mit: Während der Hinfahrt regnete es permanent, aber über Stockseehof schien die Sonne (von einem kurzen Regenschauer mal abgesehen). Als erstes steuerten wir den Stand vom „Alten Meierhof" in Glücksburg an, dort durften wir uns auf Grund besonderer Beziehungen jeder ein Säckchen mit Proben abholen. Vielen Dank noch einmal dafür, Yvonne! Das Angebot auf dem Gelände war sehr vielfältig: besondere Blumen, die nicht überall zu bekommen sind, individuelle Kleidung, Dekoration für Haus, Garten und Mensch (Schmuck), auch Schals für Männer haben wir gesehen, handgefertigte Fahrräder, sogar Praktisches war zu bekommen, diverse Leckereien… Das alles auf dem schönen Anwesen von Stockseehof. Es war ein richtig erholsamer Ausflug in netter Atmosphäre.

Silke Andresen

Metallgestaltung Munnecke
Kunstschmiede
Bronze-Tafel-Guss
Schmiede seit 1850
Sonderanfertigungen
Restaurationen
Belliger Straße 7
24891 Struxdorf
Tel. 0 46 23/12 06
Fax 0 46 23/12 03
www.schmiedearbeiten.com

Meisterhaft auto reparatur

Service Auto S'brarup
GmbH - Kfz-Meisterbetrieb

Gewerbestraße 17
24392 Süderbrarup
Telefon 04641-2323

Wir haben eine neue Textil-SoftCare Waschanlage bekommen.

Laden Sie jetzt Ihre Waschkarte bei uns im Büro auf.

Sie zahlen 10 Wäschen und bekommen 11 Wäschen geladen.

Sie müssen dann nicht mehr an den Automaten oder in irgendeinen Shop, um auf Ihre Karte zu warten.

SofTecs Waschmaterial: Streichelt den Schmutz vom Lack, ohne jegliche Form von Abriebspuren darauf zu hinterlassen

Wasch-Aktion:

11 für 10

10 Wäschen bezahlen – die 11. gibt's gratis dazu.

WashTec

Imbiss Point Böklund

Schulstr. 1a 24860 Böklund

Inhaber: Fleischermeister Stephan Fischer

Anrufen - Bestellen

Tel. 04623/1313

Abholen - Geniessen

Unsere Öffnungszeiten

Täglich wechselnder Mittagstisch:
Montag bis Freitag: 11 bis 13.30 Uhr
Mittwoch bis Montag: 17 bis 22 Uhr
Dienstag Abend geschlossen
Kein Mittagstisch am Samstag & Sonntag

Standpunkt

Die abgewählte Chance

Am 17.06.2012 fiel die demokratische Entscheidung gegen die Windkraft in Schnarup-Thumby. Die Wahlbeteiligung an diesem Bürgerentscheid war mit 65 % der Wahlberechtigten sehr hoch. Für die Ausweisung einer Windenergieeignungsfläche im Regionalplan V stimmten 119 Bürgerinnen und Bürger von Schnarup-Thumby und unterstützten damit den Gemeinderatsbeschluss vom 14.11.2011. Gegen die Aufnahme einer Fläche in den Regionalplan V wurden 195 Stimmen abgegeben, dadurch ist der Beschluss des Gemeinderates vom 14.11.2011 aufgehoben.

In einem Presseartikel der sh:z zum Ausgang des Bürgerentscheids war zu lesen: "Von der Seite der Gemeindevertretung sowie der Windkraftbefürworter war kein Kommentar zu erhalten". So nutzen wir gerne unsere Regionalpresse für eine Kurzdarstellung des Gesamtzusammenhangs:

Seit 1996 bemüht sich die Gemeinde um die Ausweisung der Flächen als Windenergieeignungsflächen im Regionalplan V von Schleswig-Holstein. Bisher leider vergeblich. Im Zuge der großen Energiewende der Bundesregierung und nach den Vorgaben der Landesregierung, weitere Windenergieflächen auszuweisen, um den Ansprüchen aus der Abwahl der Atomkraft gerecht zu werden, hat der Gemeinderat im März 2011 und im November 2011 erneut die Aufnahme in den Regionalplan V beantragt. Aber nicht nur deswegen, sondern vor allem, um neben den jetzigen Gewerbesteuereinnahmen weitere Einnahmen für die Zukunft zu schaffen.

Und nicht nur die Gemeinde wäre ein Gewinner gewesen, sondern auch die Bürgerinnen und Bürger von Schnarup-Thumby und eventuell Böelschuby als angrenzende Gemeinde, mit der Möglichkeit einer Beteiligung an einem Bürgerwindpark. Deutlich wurde dies in der letzten Informationsveranstaltung am 14.06.2012 durch den Vortrag von Herrn Siefert aus Behrendorf, der die Konstellation eines Bürgerwindparks vorgestellt hat, bei dem alle Beteiligten zu ihrem Recht kommen. Vielleicht eine Option für die Zukunft, denn wir glauben, durch neue Erkenntnisse und Informationen, werden getroffene Entscheidungen neu überdacht und vielleicht neu beantwortet.

Wir werden auch in Zukunft sachlich informieren, um einen aktiven Beitrag im Sinne der Umweltreform zu leisten und um die finanzielle und verwaltungsmäßige Selbstständigkeit unserer Gemeinde auf ein sicheres Fundament zu stellen.

Unser Dank gilt allen Bürgerinnen und Bürgern, die beim Bürgerentscheid abgestimmt haben.

Für die Zukunft wünschen wir uns ein aktives Miteinander in unserer Gemeinde, einen regen Gedankenaustausch und sachliche Diskussion und Information.

S. Ullmann, M.P. Leichle, H. Koll,
E. Westphal, V. Ohlsen, H. Mügge,
W. Koch, Chr. Thomsen
und weitere Mitwirkende

seit 1889

ODEFEY & SOHN

Natursteinarbeiten · Grabmale

Sterup
Schulstr.

Süderbrarup
Holmer Str.

☎ 0 46 37 - 18 06

Selbstbetrachtung und Eigeninitiative
Essen im Carport

Die Johannifeier von Schnarup-Thumby soll an die Geburt Johannes des Täufers erinnern. Sie teilt sich normalerweise in einen musikalischen Teil auf dem Pastoratshof unter der Linde sowie einen Gottesdienst in der Johanneskirche und endet mit einem gemeinsamen Mahl aller Beteiligten.
Doch in diesem Jahr konnte der Gefeierte, als moderne Skulptur von Ludger Trautmann auch körperlich in der Kirche vorhanden, schon die Musik genießen. Denn das Wetter ließ für einen Freiluftteil keine Kompromisse zu. "Aber das sind wir ja gewöhnt", begrüßte Pastor Christoph Tischmeyer die Besucher und gab den Altarraum frei für die Sonntagssänger unter Leitung von Ulrich Barkholz und die Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf mit der Dirigentin Heinke Andresen. Die beiden Chöre sangen Kanons, Lieder und Gospels und wurden mit viel Applaus belohnt. Anschließend riefen die Glocken zum Gottesdienst, den die Chorgemeinschaft auch musikalisch begleitete.

Die Predigt des Tages hielt Propst Helgo Jacobs, der Johannes den Täufer als Fachmann für Licht und Finsternis im Leben heranzog. "So bipolar wie ein Computer mit null und eins sowie richtig oder falsch ist kein Menschenleben", postulierte er und regte die Zuhörer zu kritischer Selbstbetrachtung und Eigeninitiative an. Als Beispiel erzählte er – teils humorvolle – Geschichten aus der Bibel, die er als Blick in den Spiegel empfahl, um die Welt so zu sehen, wie Jesus sie gesehen hat: "Das Gute und Schöne fällt mir zuerst ins Auge. Das Böse und Gemeine aber ist veränderlich und überwindbar."
Ein Teil des gemeinsamen Essens fand dann aber doch draußen statt – wenn auch nur für die Kirchenbesucher, die warme Kleidung hatten und im Schutze des Carports. Denn im warmen und trockenen Gemeindehaus fanden nicht alle Besucher

HOPPLA
Der Eventausstatter
Wir planen für Sie !
Wir organisieren für Sie !
Wir bewegen für Sie !
Zelte, Ausstattungen, Hüpfburgen, Kinderaktionen, Motto-Events
Raiffeisenstr. 4 - 24986 Satrup - Tel 0 46 33 - 17 71
www.hoppla-satrup.de

JKS-Ausschuss

Wasserski mit Musik

Zu unserem ersten Besuch der Wasserski-Anlage in Jagel in diesem Jahr gab es sogar Musik zu hören, denn es fand das alljährliche Sommerfest statt. Unsere Gruppe war mit 11 Leuten nicht so groß, so dass jeder so oft fahren konnte wie er wollte und nicht warten musste. Außerdem hatten wir bestes Wetter und viel Vergnügen.

Das nächste Mal treffen wir uns am 18. Juli um 18.45 Uhr in Jagel. Dann haben wir die Bahn zwei Stunden für uns und bezahlen 17 € pro Person. Übrigens: Für Zuschauer auch geeignet!

Silke Andresen

Sommerfahrt

Park & Garden

Seit einigen Jahren fahren wir schon im Dezember zum Weihnachtsmarkt nach Stocksee. Nun wollten wir auch einmal die Sommerveranstaltung besuchen. Das Wetter spielte mit: Während der Hinfahrt regnete es permanent, aber über Stockseehof schien die Sonne (von einem kurzen Regenschauer mal abgesehen). Als erstes steuerten wir den Stand vom „Alten Meierhof“ in Glücksburg an, dort durften wir uns auf Grund besonderer Beziehungen jeder ein Säckchen mit Proben abholen. Vielen Dank noch einmal dafür, Yvonne! Das Angebot auf dem Gelände war sehr vielfältig: besondere Blumen, die nicht überall zu bekommen sind, individuelle Kleidung, Dekoration für Haus, Garten und Mensch (Schmuck), auch Schals für Männer haben wir gesehen, handgefertigte Fahrräder, sogar Praktisches war zu bekommen, diverse Leckereien… Das alles auf dem schönen Anwesen von Stockseehof. Es war ein richtig erholsamer Ausflug in netter Atmosphäre.

Silke Andresen

Kartoffelhof Lausen

Kirschen Erdbeeren
Gemüse
frisch vom Feld

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 8.00 - 12.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Sa: 9.00 - 12.30 Uhr

24401 Böelkamp - Telefon 0 46 41 / 98 82 15 - Fax 98 82 70

SPD-Treffen

Familienabend

Bei genüsslichem Essen im Dörps- und Schüttenhus riss der Gesprächsfaden an diesem Abend nicht ab. So wurde in gemütlicher Runde, wen sollte es wundern, auch ausführlich über die Fußball-Europameisterschaft geschnackt und wer wohl der würdigste Europameister wäre.

Politische Themen waren den Anwesenden natürlich ein großes Anliegen, wobei sich der Fokus in erster Linie auf die Region richtete, was zurzeit nicht verwunderlich ist. Die Vorgehensweise des Helios-Konzerns hinsichtlich seiner Beschäftigten warf lange Schatten. Eindeutig diskutiert wurde unter anderem die Frage, wie sich medizinische Wirtschaftsbetriebe, z.B. Helios, künftig auf die gesundheitliche Versorgung der Bevölkerung auswirken. Wenn der Gerüchteküche Glauben geschenkt werden kann, sind bereits hoch angesehene Fachärzte aus dem Schlei-Klinikum Schleswig abgewandert. Bleibt die Sorge: Wer schließt solche Lücken und in welche Hände kommen Patienten, um deren höchstes Gut – ihre Gesundheit – es letztendlich geht.

Fazit: Dieser Konflikt betrifft nicht nur die Service-Kräfte des Helios-Konzerns, sondern uns alle!

Angesprochen wurden auch die Kommunalwahlen im kommenden Jahr. Carmen Albertsen und Margarita Horn berichteten von einem Workshop zum Thema: Kommunaler Wahlkampf 2013. Intensiviert werden die nur angerissenen Inhalte bei der nächsten Mitgliederversammlung, die noch im Juli stattfinden soll.

Als wichtiger Termin fand auch der nächste Flohmarkt im und um das Dörps- un Schüttenhus Beachtung.

Bitte aufgepasst und weitersagen!

Der Flohmarkt – Termin lautet: Sonntag, 19. August 2013

Näheres ist den Ankündigungen in der 5W und auf Plakaten, die noch aufgehängt werden, zu entnehmen. Fragen beantwortet auch schon jetzt Carmen Albertsen unter Tel. 04623/1723

Margarita Horn

Schnarup und Thumby 1871 - 1970
Gemeindeprotokolle – eine Zusammenfassung (Teil 4)

Die Gemeindewege waren durch die Grundeigentümer in Ordnung zu halten. Dazu gab es Regelungen der Hand-und Spanndienste. Es waren jedem Unterhaltungspflichtigen Teilstrecken zugeteilt. Dann und wann gab es Streitigkeiten. Neu zugezogen in Thumby war der Hufner Claus Martensen; er hatte den Hof Thumby-West 6 übernommen und war auch als Landmesser tätig. Er übernahm es, einen neuen Wegeverteilungsplan zu erarbeiten, den er nach einem halben Jahr vorlegte und der so beschlossen wurde. Nachrichtenübermittlung. Landratsamt und Hardesvogtei fordern die Gemeinde auf zu einem Beschluss über eine Telegrapheneinrichtung „zum Zweck der Herbeirufung fremder Hülfe in Unglücksfällen“. Der Beschluss war negativ, „da sich die Gemeinde für Feuersgefahr durch eine eigene freiwillige Feuerwehr möglichst geschützt glaubt, auch sind die anliegenden Ortschaften nicht so sehr entfernt, daß sie, wenn nöthig, auch durch Boten zu erreichen wären“. 1888 ändert sich die Stimmenzahl in der Gemeindeversammlung. Nach der alten Regelung wurde die Gesamtstimmenzahl nach Heitscheffel (Flächenmaß in Angeln, 1 Heitscheffel = 0,3 ha) errechnet. Ab jetzt gilt der Reinertrag, je 200 Mark gibt es eine Stimme. Die Zahl der Stimmberechtigten steigt auf 73. Dies System hatte keine lange Lebensdauer, denn ab 1890 gibt es eine neue Gemeindeordnung, die statt der Gemeindeversammlung eine gewählte Gemeindevertretung vorsieht. Gleichzeitig wurden die Hardesvogteien aufgehoben und als Novum entstehen die Amtsbezirke. Schnarup und Thumby kommen zum Amtsbezirk Uelsby, zusammen mit den Gemeinden Struxdorf und Uelsby. Der erste Amtsvorsteher war Heinrich Jessen aus Uelsby. Die letzte Verfügung der Hardesvogtei betraf die Feuerwehr, es sollte zwischen Thumby und Schnarup ein Löschverband gegründet werden. So geschah es, mit einer Lebensdauer bis 1970 hin. 1893 erscheint die Schule erstmalig im Gemeindeprotokoll. Da richtet der Gesamtschulverband das offizielle Gesuch an seine Mitgliedsgemeinde um den Neubau einer Schule. Die Gemeinde Thumby beschließt, 850 Mark zur Verfügung zu stellen und beauftragt den Gemeindevorsteher, die Genehmigung des königlichen Landraths einzuholen. Die steht gleich darunter, 9 Tage nach dem Beschluss erteilt. „Zurück mit dem Bemerken, daß gegen die Verwendung von 850 Mark Gemeindevermögen zu Schulbauzwecken nichts zu erinnern gefunden wird. Der Vorsitzende des Kreisausschusses, v Fidler, Landr,“ Ich finde diesen Vorgang bemerkenswert; man sieht an den mitgeteilten 9 Tagen die Effektivität der preußischen Verwaltung jener Zeit, denn der Postweg war

PFLEGE-MOBIL

Exam. Krankenschwester bietet:

Krankenpflege
Behindertenpflege
Altenpflege

Pflegeanleitung und Hilfe für Angehörige. Rufen Sie mich an! Abrechnung mit allen Krankenkassen möglich.

Maria Lausen **Tel. 0 46 46 / 7 66**
Mohrkirch **Mobil. 01 71 / 6 43 39 60**

Mobile Tischlerei

Tischlermeisterin Birgit Martius
Ekeberger Str. 4, 24891 Hollmühle
Mobil: 0162 – 2 06 54 18
Telefon: 04623 – 18 99 74

Reparieren statt wegwerfen
Montagen an Land und an Bord

fachgerecht, schnell, zuverlässig
auch bei „Kleinigkeiten“

noch eingeschlossen. Schwesternstation. Februar 1894 „Beschlussfassung, ob die bisherige Krankenpflegerin für den Amtsbezirk anzustellen sei“. Es wird ein Schwesternausschuss vorgeschlagen und beschlossen, bestehend aus den 3 Gemeindevorstehern Von Schnarup, Struxdorf und Thumby. Uelsby dürfte damals dazugekommen sein. Meines Wissens war die Kirchengemeinde von Anfang an federführend dabei. Jedenfalls gab es diese Gemeindeschwesternstation bis 1992, als sie in der größeren Einheit Diakonie-Sozialstation Böklund aufging. In der mir bekannten Zeit von ca. 1950 bis 1992 war immer der Pastor von Thumby-Struxdorf Vorsitzender dieses Ausschusses. Zurück in die alte Zeit, 1894. Der Gemeindeschwester soll ein Jahresgehalt von 200 Mark garantiert werden. Die Leistung aus der Gemeindekasse soll nach „Seelenzahl repartiert“, also nach Einwohnerzahl aufgeteilt werden. Voranschlag. Im gleichen Jahr 1894 taucht erstmalig der Begriff Voranschlag auf; heute nennen wir das den Haushaltsplan. In diesen Jahren bewegt sich die Jahresrechnung für Thumby um die 1500 Mark in Einnahme und Ausgabe. Der Gemeindevorsteher kassiert weiterhin die Steuern ein; es wird beschlossen, für die Kasse einen sicheren Behälter anzuschaffen. Die Gemeindevertreter erhalten ein Sitzungsgeld von 50 Pfennigen. Eine Hundesteuer wird abgelehnt, aber eine Lustbarkeitssteuer wird beschlossen. Für öffentliche Tanzveranstaltungen sind 5 Mark fällig, auch für musikalische und deklamatorische Vorträge. Die Zahlungstermine der Gemeindesteuern werden festgelegt auf den jeweils 15. Februar, Mai, August und November. Diese Termine gelten noch heute!

Hans Konrad Sacht

Fortsetzung folgt

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE

MARKUS BESKIDT

Krankengymnastik • Massage

Flensburger Str. 26a • 24986 Satrup

Telefon 0 46 33 / 13 85

Kinesio-Taping

Akupressur

Krankengymnastik
Massage
Trainingstherapie
an **KG**-Geräten
Fango
Eisbehandlung
Stäbchenmassage
Fußreflexzonenmassage
Manuelle Lymphdrainage
Craniosacral Therapie
med. Fußpflege
Solarium
Hausbesuche

bioladen* Ringelblume

Tee Kaffee

Naturkosmetik

Käse Wein

Brot & Backwaren

Tiefkühlprodukte

Obst & Gemüse täglich frisch

Fleisch

Milch & Joghurt

Säfte

bioladen*Ringelblume Frauke Heimer Kappelner Straße 17 24392 Süderbrarup 04641.933793

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 8 – 18.30 Uhr, Samstag 8 – 13 Uhr

Ritter-APOTHEKE

Inh. Joachim Kempa

Glücksburger Str. 1 • 24986 Satrup
Tel.: 0 46 33 / 83 10 • Fax 0 46 33 / 18 74

Öffnungszeiten:
Mo: 7.45 - 20.00, Di: 7.45 - 20.00,
Mi: 7.45 - 18.30, Do: 7.45 - 20.00,
Fr: 7.45 - 18.30, Sa: 7.45 - 13.00

In guten Händen...

...bei fairen Preisen

Impressum

Herausgeber: *Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V.*
Ulrich Barkholz (1. Vors.), Meiereistraße 13,
24891 Schnarup-Thumby, Tel. 04623-180014
Fax 180017, E-Mail: team@5w-info.de
WWWWW im Internet: http://5w-info.de
Redaktion: Ulrich Barkholz (Tel. 04623-180014), Angelika Braatz-Hansen (Tel. 04623-2818654), Heiko Koll (Tel. 04623-1202)
E-Mail: redaktion@5w-info.de
Anzeigen: Monika Nissen (Tel. 04623-603), Michael Petersen (Tel. 04646-990080)
E-Mail: anzeigen@5w-info.de
Abrechnung/Finanzen: Hans-Jürgen Thomsen (Tel. 04623-189942)
E-Mail: abrechnung@5w-info.de

5W erscheint monatlich in einer Auflage von mindestens 1000 Stück und wird per Boten an alle Haushalte in Schnarup-Thumby und Struxdorf verteilt und u.a. an folgenden Stellen ausgelegt: Edeka-Märkte Satrup und Böklund; Dörpskrog „Zur Kastanie“ Schnarup-Thumby; Buchhandlung Schröder, Ringelblume Naturkost, Baumarkt Köhn, Modehaus Harmening Süderbrarup; Reifenhandel Ringsleben Norderbrarup; Kiosk Dörpstuv, Sabines Friseurladen und Freizeitheim Mohrkirch; Star-Tankstelle, Imbiss-Point Böklund; Gasthaus Lindenhof und Kartoffelhof Lausen, Böel; Bäckerei Hecker, Böelschuby sowie Angeliter Buchhandlung, GP-Getränkemarkt, Die Haarschneider und Brigittes Haarstudio, Satrup.
Das nächste Heft erscheint am 18. August 2012. **Anzeigen- und Redaktionsschluss** (zugleich Redaktionssitzungs-Termin) ist **Freitag, 10. August 2012, 18 Uhr**.
Alle Angaben entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluss. Wir übernehmen keine Gewähr für die Richtigkeit oder für kurzfristige Änderungen und behalten uns vor, eingesandte Texte sinnvoll zu kürzen. Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Etwaige Verantwortlichkeiten und Gewährleistungen liegen dann beim Autor. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung eingesandter Texte und Bilder.
Dieser Ausgabe ist eine **Beilage** des Dörpskrogs „Zur Kastanie“ beigefügt.
Anzeigenpreise: http://anzeigenpreise.5w-info.de
Beitrittsformular: http://mitglied.5w-info.de
Persönliche Erinnerung an den nächsten Schlusstermin: http://mailing.5w-info.de
Druck: El-Mundo Süderbrarup

KVSH-Notdienst der Ärzte

Gift-Notruf: 0551/19240 www.giz-nord.de

Der ärztliche Notdienst findet außerhalb der Sprechzeiten der Arztpraxen in der **KVSH Anlaufpraxis im Martin-Luther-Krankenhaus** in Schleswig, Lutherstraße 22, statt. Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 19–21 Uhr, Mi., Fr., 17–21 Uhr, Sa., So. und Feiertage 9–13 und 17–20 Uhr. **Kinderärztlicher Notdienst** in der **Anlaufpraxis Schleswig**: Sa., So. und Feiertage: 14–17 Uhr. Wenn **ärztlicher Hausbesuch** erforderlich ist: **Tel. 01805-119292** (14 Cent/Min.). Im **Notfall** direkt die **112** (EU-weite Notrufnummer) wählen.

Sozialpsychiatrischer Notdienst

nachts 19 - 7 Uhr und am Wochenende: Tel. 04621/21111

Notdienst der Zahnärzte

Sie erfahren ab Freitag Nachmittag aktuell den diensthabenden Zahnarzt für das jeweilige Wochenende:
Tel. 04333/992707 oder
www.zahnaerztevereinSL-FL.de

Notdienst der Apotheken in Angeln

(Mo. – Sa. bis 21 Uhr, So. u. Feiertage 9 bis 13 und 16 bis 21 Uhr)

Sa., 14. 7. - Fr., 20. 7.	Ritter-Apotheke, Satrup (Tel. 04633/8310)
Sa., 21. 7. - Fr., 27. 7.	Kirch-Apotheke, Husby (Tel. 04634/662)
Sa., 28. 7. - Fr., 3. 8.	Finken-Apotheke, Sörup (Tel. 04635/545)
Sa., 4. 8. - Fr., 10. 8.	Amts-Apotheke, Langballig (Tel. 04636/1507)
Sa., 11. 8. - Fr., 17. 8.	Kgl. Priv. Apotheke, Satrup (Tel. 04633/305)

www.112.eu

Notdienst der Apotheken in Süderbrarup und Kappeln (tägl. 24h v. 8 bis 8 Uhr)

Sa., 14. 07.: Lö	Sa., 21. 07.: AS	Sa., 28. 07.: Sc	Sa., 4. 08.: An	Sa., 11. 08.: Ad
So., 15. 07.: Lö	So., 22. 07.: AS	So., 29. 07.: Sc	So., 5. 08.: An	So., 12. 08.: Ad
Mo., 16. 07.: Mö	Mo., 23. 07.: Lö	Mo., 30. 07.: AS	Mo., 6. 08.: Sc	Mo., 13. 08.: An
Di., 17. 07.: De	Di., 24. 07.: Mö	Di., 31. 07.: Lö	Di., 7. 08.: AS	Di., 14. 08.: Sc
Mi., 18. 07.: Ad	Mi., 25. 07.: De	Mi., 1. 08.: Mö	Mi., 8. 08.: Lö	Mi., 15. 08.: AS
Do., 19. 07.: An	Do., 26. 07.: Ad	Do., 2. 08.: De	Do., 9. 08.: Mö	Do., 16. 08.: Lö
Fr., 20. 07.: Sc	Fr., 27. 07.: An	Fr., 3. 08.: Ad	Fr., 10. 08.: De	Fr., 17. 08.: Mö

Ad = Adler-Apotheke, Schmiedestr.28, Kappeln, Tel: 04642/96210
An = Angeln-Apotheke, Bismarckstr. 9, Süderbrarup, Tel: 04641/2474
AS = Apotheke Süderbrarup, Große Str. 22, Süderbrarup, Tel: 04641/440
De = Dehnthof-Apotheke, Dehnthof 9, Kappeln, Tel: 04642/91220
Lö = Löwen-Apotheke, Poststr. 2, Kappeln, Tel: 04642/1510
Mö = Möwen-Apotheke, Große Str. 10, Süderbrarup, Tel: 04641/933235
Sc = Schlei-Apotheke, Sylter Str. 3, Kappeln/Ellenberg, Tel: 04642/81612

Serviceruf bei Störungen im Strom-/Gasnetz (SH Netz AG):
0 41 06 / 6 48 90 90

Notdienst der Apotheken in Schleswig und Böklund

D	Sa., 14. 07.	B	Mo., 23. 07.	L	Mi., 1. 08.	I	Fr., 10. 08.
E	So., 15. 07.	C	Di., 24. 07.	A	Do., 2. 08.	K	Sa., 11. 08.
F	Mo., 16. 07.	D	Mi., 25. 07.	B	Fr., 3. 08.	L	So., 12. 08.
G	Di., 17. 07.	E	Do., 26. 07.	C	Sa., 4. 08.	A	Mo., 13. 08.
H	Mi., 18. 07.	F	Fr., 27. 07.	D	So., 5. 08.	B	Di., 14. 08.
I	Do., 19. 07.	G	Sa., 28. 07.	E	Mo., 6. 08.	C	Mi., 15. 08.
K	Fr., 20. 07.	H	So., 29. 07.	F	Di., 7. 08.	D	Do., 16. 08.
L	Sa., 21. 07.	I	Mo., 30. 07.	G	Mi., 8. 08.	E	Fr., 17. 08.
A	So., 22. 07.	K	Di., 31. 07.	H	Do., 9. 08.	F	Sa., 18.08.

A= ABC-Apotheke, Stadtweg 48, Tel: 04621/96210
B= Adler-Apotheke, Schubystr. 89b, Tel: 04621/96110
C= Altstadt-Apotheke, Stadtweg 27, Tel: 04621/96220
D= Bären-Apotheke, Kornmarkt 4, Tel: 04621/25508
E= Bahnhof-Apotheke, Friedrichstr. 32, Tel: 04621/93920
F= Doc-Morris-Apotheke, Stadtweg 58, Tel. 04621/988066
G= Dom-Apotheke, Plessenstr. 13, Tel: 04621/25859
H= Friedrichsberger Apotheke, Friedrichstr.56, Tel: 04621/ 32107 oder 36702
H= ABC-Apotheke, Bahnhofstr.1, Böklund, Tel: 04623/422 **gemeinsamer Dienst**
I= Luther Apotheke, Lutherstr. 15, Tel: 04621/29100
K= Nordland-Apotheke, Berliner Straße 43, Tel: 04621/23788
L= Apotheke im Pluspunkt bei real, Tel: 04621/988055

Apothekennotdienst bundesweit:
www.aponet.de

Keine Gewähr! Notdiensttermine können sich kurzfristig ändern.

Peters Wärmetechnik
Hauptstraße 75
24405 Mohrkirch
Tel.: 04646 - 234

peters Wärme-technik

www.peters-waermetechnik.de

Traumbäder von Peters Wärmetechnik!

Pfiffige Gestaltungsideen, drei Jahrzehnte Erfahrung und viel Gefühl für Ihre Wünsche - das ist der Stoff, aus dem wir Traumbäder bauen!

Endlich schöner baden.